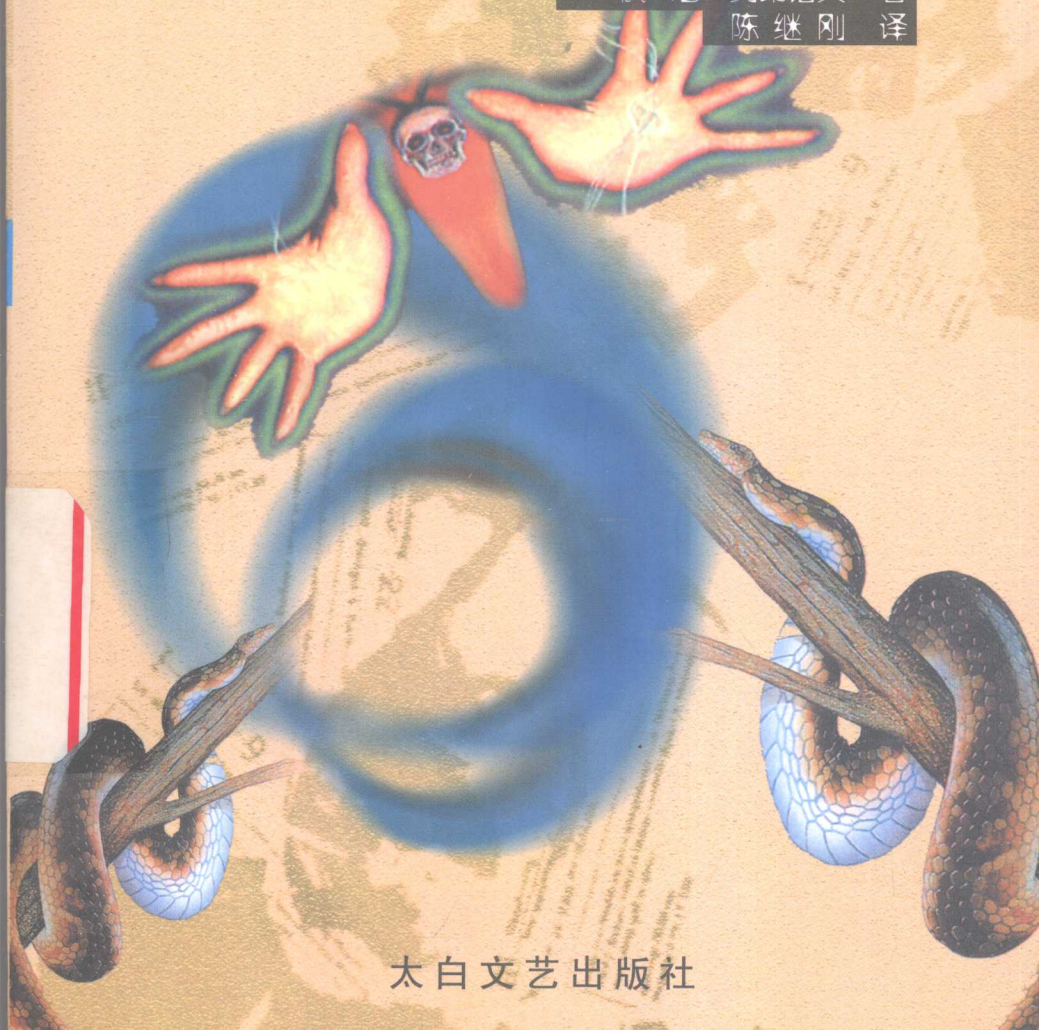


神探古罗夫探案集

# 毒蛇出洞

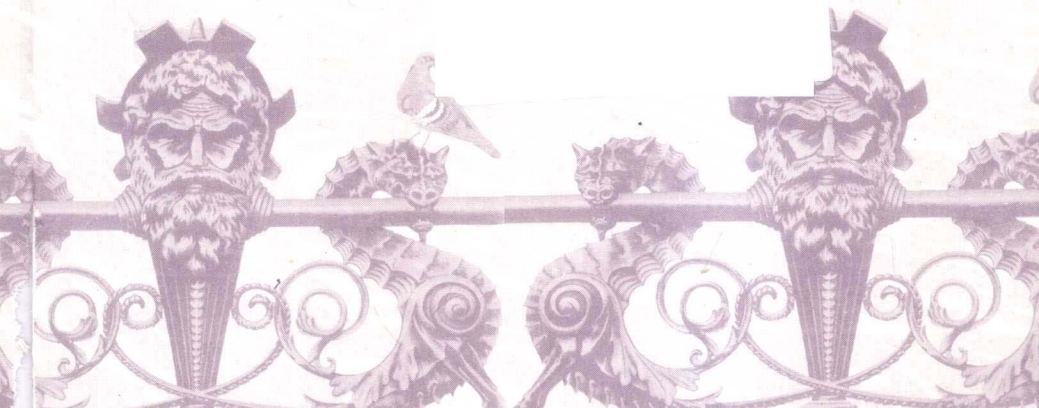
[俄] 尼·列昂诺夫 著  
陈继刚 译



太白文艺出版社

# 毒蛇出洞

〔俄〕尼·列昂诺夫 著 陈继刚 译  
太白文艺出版社



图书在版编目(CIP)数据

毒蛇出洞/(俄罗斯)列昂诺夫著;陈继刚译. —西安:太白文艺出版社, 2001  
(神探古罗夫探案集)  
ISBN7-80605-968-7  
I. 毒... II. ①列... ②陈... III. 侦探小说—俄罗斯—现代 IV. 1512.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第19242号

神探古罗夫探案集

毒蛇出洞

[俄]尼·列昂诺夫 著

陈继刚 译

蒲一平 校

太白文艺出版社出版发行

(西安北大街131号)

社长兼总编 陈华昌

新华书店经销 岐山县人民印刷厂印刷

---

850×1168毫米 32开本 15.75印张 5插页 350千字

2001年6月第1版 2001年6月第1次印刷

印数: 1—5000

---

ISBN 7-80605-968-7/I·837

定价: 19.00元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题 可寄印刷厂质量科对换

(邮政编码 722405)

- 嗜血豺狼
- 雇佣杀手
- 迷离毒案
- 美色陷阱
- 毒蛇出洞
- 义救死囚
- 天堂魔鬼
- 蹄下阴谋



### 作者简介

尼·列昂诺夫1933年生于莫斯科，1999年1月去世。大学法律系毕业，在警界当侦探10年，其后专门从事文学创作，著有侦探小说30余部，其中以古罗夫为主人公的12部，皆被拍成电影。在俄国家喻户晓，有口皆碑。正像俄国文学报1999年9月15日介绍的那样，“只要你走进莫斯科地铁，每个车厢里肯定有人手持列昂诺夫的小说在阅读”。作者1998年12月30日最后一次接受媒体采访时说：“美国在30年代同犯罪分子的斗争中，好莱坞的优秀侦探影片起了相当重要的作用。今天我们面临着严重的犯罪形势，但愿我的小说也能起到同样的作用，因为警魂能镇住匪魂，能唤醒民魂。”

Айбетбукумие муа.

Сурот Вех Сабатович.

Крякко Столиценте Василевич.

Мария Строства - жена, актриса.

Ормол Жетр Николаевич - генерал.

Волостников Алексей Степанович - бухгалтер.

Синьбер, хромой, рабочий, Александр Аверкин.

Билим медведи. Михаил Семенович и Софья.

Кливанк Николай

Генерал, Фомин Сибирь Николаевич

Бучин Лев Степанович - хозяин города. Братья охранники

Левый и Правый

"Оружие Агран-во" и мистифицирует "беретта".

Генерал Соколовский Омар Степанович.

Катучев.

Смелость - алгоритм судьбы абсолютной операцией "ведется"

"Сазан" Андрей Тарасов

Таминь Старова.

Шарот Семон Кириллович - архитектор, чуж розетка

Стороне - Михаил Михайлович

Братя; Авторитет; Тишин Жетр Николаевич "Акция".

Вице-президент Тишин Семон Николаевич.

Антонин Завьялов - отец Семон

"Самсон" авторитет Мерсисин Елизаветович Катерина.

позолотить "Лешенко".

Настя - воровское чужка.

Варвария Никитична

Авторитет - Сазан Кастро.

作者手迹

## 内 容 简 介

国际恐怖分子试图制造耸人听闻的消息，他们计划在俄罗斯杜马选举前制造一起耸人听闻的大案。侦探古罗夫受命侦破此案，他带领部下与恐怖分子展开了生死较量，终于在千钧一发之际，一举破获了此案，避免了一场震惊世界的血腥屠杀。

## 主要人物表

- 古罗夫·列夫·伊万诺维奇 爱称——列瓦 上校  
刑事侦查总局高级侦探
- 斯坦尼斯拉夫·克里亚奇科 上校 刑事侦查总局高级侦探
- 奥尔洛夫·彼得·尼古拉耶维奇 中将 刑事侦查总局局长
- 巴尔金·尼古拉·伊里奇 中将 内务部副部长
- 尤尔琴科·斯捷潘·米特罗法诺维奇 政府某部部长  
尼科林山别墅的主人
- 科尔扎诺夫·伊里亚·谢尔盖耶维奇 中将 总统保卫局局长
- 沃洛金·斯捷潘·西多罗维奇 中将 反间谍机关总局副局长
- 库拉金·巴维尔·尤里耶维奇 爱称——巴沙 中校  
反间谍机关处长
- 哈里托诺夫·鲍里斯·米哈伊罗维奇 黑老大利亚列克的右臂 古罗夫招募的情报员
- 扎哈尔琴科·米哈伊尔 爱称——米什卡 地方黑老大 古罗夫招募的情报员
- 鲁索·皮埃尔 法国人 国际刑警组织欧洲部主任
- 叶兰丘克·尤里·彼得罗维奇 原克格勃第一侦查分局中校 国际刑警组织工作人员



**比斯科维特** 一法西斯性质杜马党团领袖 阴谋分子  
国际恐怖分子眼镜蛇的雇佣者

**苏霍夫·奥列格·阿尔捷米耶维奇** 少校 原保卫局  
工作人员 后投靠比斯科维特成为其亲信

**雅申·伊戈尔·符拉基米罗维奇** 上校 原总统保卫  
局工作人员 后转为反间谍机关工作人员 实为苏霍夫手下的  
执行人

**乌索夫·巴维尔·彼得罗维奇** 爱称——巴什卡 原  
民警上校 因叛变被开除出刑事侦查总局 后为阴谋组织效  
力

**杜罗夫·阿尔乔姆·格里戈里耶维奇** 原民警大尉  
被不公正地开除后为乌索夫效力

**列昂季耶夫·阿基姆** 外号——廖奇克 黑老大 职  
业杀手

**加伊·鲍里斯·彼得罗维奇** “火烈鸟”赌场老板  
刑事犯罪“服务所”主要成员

**萨比林·谢尔盖·利沃维奇** 公开身份——毛皮批发  
商 从事刑事犯罪商业活动

**萨莫伊洛夫·维克多·谢尔盖耶维奇** 公开身份——  
工程师 原克格勃分子

**亚姆希科夫·雅科夫·谢苗诺维奇** 外号——利亚列  
克 刑事犯罪集团头目

**达宁·瓦季姆** 爱称——瓦季卡 化名——伊瓦申  
**科·扎哈尔·阿纳托利耶维奇** 原苏军中士 爆破手 国际  
恐怖分子

**阿巴** 不明国籍 国际恐怖分子

## 目 录

|              |        |
|--------------|--------|
| 楔 子.....     | ( 1 )  |
| 第 一 章.....   | ( 5 )  |
| 第 二 章.....   | ( 32 ) |
| 第 三 章.....   | ( 51 ) |
| 第 四 章.....   | ( 78 ) |
| 第 五 章.....   | (104)  |
| 第 六 章.....   | (127)  |
| 第 七 章.....   | (148)  |
| 第 八 章.....   | (157)  |
| 第 九 章.....   | (168)  |
| 第 十 章.....   | (189)  |
| 第 十 一 章..... | (214)  |
| 第 十 二 章..... | (242)  |
| 第 十 三 章..... | (264)  |
| 第 十 四 章..... | (288)  |
| 第 十 五 章..... | (312)  |
| 第 十 六 章..... | (342)  |
| 第 十 七 章..... | (355)  |
| 第 十 八 章..... | (375)  |

|             |       |
|-------------|-------|
| 第十九章.....   | (400) |
| 第二十章.....   | (422) |
| 第二十一章.....  | (459) |
| 尾    声..... | (496) |

## 楔 子

达宁·瓦季姆中士外号眼镜蛇，再过六个月就要复员，命运却对他别开生面。

那一天开头是美好的。前一天晚上战士们不知是换的还是偷了一只羊，剥皮开膛，取出五脏。小伙子们中间有内行，把肉用调料渍好，于是，早饭时中士吃到了一生从未吃过的羊肉串。达宁是个仔细和有远见的人，没有多吃，给自己包了几块瘦的。中尉指了指工作面——在公路中间（如果可以把山上弯弯曲曲的道路这样叫的话）耸立着一块两层楼高的山岩，是被我们轰炸掉落的还是神灵扔下的，不得而知。但公路的交通被断绝了。障碍要立即炸掉，道路要马上清除。

眼镜蛇遵循自己不论什么情况下都要保命的习性，仔细观察了山岩后断定：傻瓜也清楚，不管它是怎么落在这里的，俄国人一到就会开始清除道路。来的不会是战士，一定是给工兵派出可恶的警卫队（稍后真主亲自命令向他们开了枪）。

眼镜蛇得出这个不妙的结论，冷漠地看了警卫队中尉一眼。他站在狙击手最适合的位置，看起来一切如意。达宁找了一个刚好容下一个人的合适岩缝，又窄又深。然后仔细看了一下要除掉的岩石，开始盘算如何把它炸掉又不在公路上留下事后还得填平的坑。同平常一样，他没有走到路上居高临下的火力控制区，而是站在山梁脚下。

在体育运动中，交锋、拳击、比赛都是听口令开始，而战争中开枪从来都是突然的。啪的一声，中尉跪倒在地，额头撞到了石头上。眼镜蛇从眼睛的余光里看到了发生的事情，三脚两步就跳进了事前选中的岩缝，撞上了一个战士。他早晨暴食羊肉，撑坏了肚子，脱下裤子蹲着，把掩体当成了厕所。达宁猛然跳到一边，子弹从上面纷纷落下。工兵们来不及拿起自动枪。中士身边根本没有枪，自动枪留在背包旁边。眼镜蛇原则上不带属于他的手枪，手枪在战斗中不是武器，只是重要目标的识别标志。

战斗，确切点说是屠杀持续了不到两分钟，头上的自动枪、机枪停止了射击。眼镜蛇明白，阿富汗人下山到路上收拾武器，也收拾他达宁·瓦季姆的脑袋或睾丸，常言说，各有所好。

只有他一个人站在那里，占了他选中的岩缝的坏蛋躺在不远处，弹痕累累，大概他是冲过来抢武器的。几个士兵试图站起来。枪声响了，小伙子一个个倒下去。眼镜蛇很少吸烟，但通常有烟。而且现在不知为什么，不过绝不是想表现英雄气概，掏出烟盒，点上一枝烟。

路上跑来了一些带武器的人，开着枪，打死伤兵。他们没有立即看见中士。他靠墙站着抽烟，仿佛什么事也没有发

生。这并不是说眼镜蛇无比勇敢，而是冷漠，甚至是嗜睡控制了他。阿富汗人一看到俄国人便惊慌起来。有一个什么人笑了起来，另一个打了一梭子子弹，有意高过俘虏的头。石片打到了他的脸上，他本能地擦掉血，继续抽烟。

大部分阿富汗人在收集武器，寻找尸体，收拾工具。一个灰白大胡子的成年人同眼镜蛇站在一起，侧身靠在自动枪筒上，郁闷地看着。中士感到他是个善良而无主见的人，没有命令他不会开枪。一个高个宽肩的山民在催促同伴。紧靠他站着一个人，引起了眼镜蛇的注意，因为他不带武器，什么也不干，虽然与大多数阿富汗人穿着一样，却像个欧洲人。命令着同伴的大力士疑惑地瞥了一下欧洲人，但那人没有任何反应，自己却看着中士。眼镜蛇感到陌生人会决定他的命运，突然想起了牢狱信条：谁也不要怕，谁也不要相信，任何时候都不求人。他把香烟用手指揉成团扔在脚前。欧洲人走上前来打量了一下俘虏问道：

“为什么没有武器？”陌生人突然说起了俄语。

“不喜欢打枪，我的专业是爆破。”眼镜蛇看了欧洲人一眼，回答说。那人没有移开目光，只是不满地皱了一下眉头。于是中士移开了自己严厉的目光。

“你是共产党员，不怕死，对吗？”陌生人声音中流露出好奇。

“我是俄国人，不想死。”眼镜蛇决定冒险，继续说：“我看您不会收拾我。要知道尸体是一件无用之物，而一个好的爆破手则是有用之人。”

“您为了保命打算出卖祖国？”

“俄罗斯在这里什么也没有损失，我不会出卖任何人，我

从来都是自己为自己。”眼镜蛇按黑道的方式龇龇牙，佯装微笑。

“那么说你坐过牢。”陌生人肯定地说：“好吧，让我们看看你是哪一路行家。”

## 第 一 章

在刑事侦查总局局长奥尔洛夫将军的办公室里，出席会议的有：他的几个副手、各司司长和两个特别重大案件高级侦缉人员古罗夫和克里亚奇科上校。

彼得·尼古拉耶维奇·奥尔洛夫坐在会议桌的首位。会议桌顺墙放在进门的右边。办公室主人不抽烟，桌上没有烟灰缸，放着几瓶矿泉水和一些玻璃杯。军官们掏出笔记本和自来水笔放在面前，小声地交谈，等待将军宣布会议内容。所有出席者都清楚地知道，将军非常讨厌会议，宁肯同每一个人个别交谈。像今天这样的会议是极其少见的。上一次总局领导开会大约是在一年前，当时古罗夫上校在圣人堆里发现了一个叛徒，一个受贿的上校。

去年秋天，在莫斯科发生了几起拦路抢劫收款车的事件，死了许多人。通匪的奸细暗道已经找到，但埋伏落了空。原来匪帮分子预先得到了通知……总的说，这件事大家都知道，



古罗夫发现并逮捕了这个叛徒，法院因证据不足把被告放了。如果不是总局的高级军官对事件有奇怪的反应，这件事本来没有什么可回忆的。他们以前就躲着古罗夫上校，去年以来这种疏远更厉害了。一个人做了别人做不到的事，但是走廊里却噉噉喳喳……他玷污了军服的荣誉……真有意思，玷污军服的不是叛徒，而是发现叛徒的侦探。外科医生切除了病人的恶性肿瘤反而有罪，因为他切除了活的肌体，造成了疼痛。可是挽救了生命怎么说呢？好样的，不过干吗要切除呢？仿佛不合人道……

让我们回到今天，高级军官集中在局长办公室里等候。

“同事们，我们的工作有令人愉快的消息是少见的事，因为靠我一个人也扭转不了乾坤。”奥尔洛夫看着在坐的人开始说：“情报分析处得出结论说，很大一部分雇人暗杀出自同一原因。”

“黑老大们重新划分势力范围。”一个白发上校摘下眼镜，用一小块鹿皮擦起来。

“对，要是仅仅为了向你们通知尽人皆知的事，我就不会中断工作把你们召来了。”奥尔洛夫习惯地用手掌擦擦脸，叹了口气。“俄罗斯自古以来边境上就打仗，刑事犯罪领域也是社会的一部分。我们的司法工作软弱无力，也构成了新的原因。法院审理不了民事诉状。个人、团体，甚至是银行从贷款人那里收不回债，就求助于侦破刑事犯罪的机构。他们解决这类问题毫不拖延，非常干练。从总的方面看这不是什么新闻。但是，最近靠卡拉什尼科夫的自动枪讨债的趋势已经成了准则。这也不是新闻。”将军沉默了，喝了口水，停了一小会儿，又继续说：